

(1)

(N° 305.)

SÉNAT DE BELGIQUE.

SÉANCE DU 19 OCTOBRE 1921.

Projet de Loi réglant l'élection des sénateurs choisis directement par le Sénat et nommés par les Conseils provinciaux.

(Voir les n^{os} 565, 575, 576, et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 14 et 19 octobre 1921; le n° 303 du Sénat.)

AMENDEMENTS

Remplacer les articles 3 et 4 du projet par les dispositions suivantes :

ART. 3.

Les listes de candidats doivent être déposées au greffe du Sénat cinq jours francs au moins avant le scrutin; elles doivent porter la signature de dix membres au moins et mentionner un nombre de noms double du nombre des élus auquel chaque parti a droit, d'après les règles de la représentation proportionnelle.

ART. 4.

L'élection a lieu par les membres du Sénat élus directement par le corps électoral et par les conseils provinciaux.

Chaque bulletin de vote doit, à peine de nullité, mentionner les noms

De artikelen 3 en 4 van het ontwerp worden door de volgende bepalingen vervangen :

ART. 3.

De kandidatenlijsten moeten uiterlijk vijf volle dagen vóór de stemming ter griffie van den Senaat neêrgelegd worden; zij moeten door ten minste tien leden ondertekend zijn en tweemaal zooveel namen vermelden als het getal gekozenen waarop elke partij recht heeft, naar de regelen van de evenredige vertegenwoordiging.

ART. 4.

Tot de verkiezing wordt overgegaan door de leden van den Senaat, die rechtstreeks door het kiezerskorps en door de provinciale raden zijn gekozen.

Op elk stembriefje moeten, op straffe van nietigheid vermeld wor-

des candidats pris dans chacune des listes présentées, en nombre égal au nombre des élus auquel chaque parti a droit.

Si tous les candidats ne recueillent pas la majorité absolue, il est procédé à un ballottage entre les candidats de chaque liste qui ont obtenu le plus de suffrages.

Au second tour de scrutin, les candidats sont élus à la pluralité des suffrages. En cas de parité de voix, le candidat le plus âgé est proclamé élu.

MAURICE DESPRET.

den de namen der kandidaten uit elke van de voorgedragen lijsten, in even groot getal als het getal gekozenen, waarop elke partij recht heeft.

Indien al de kandidaten de volstreekte meerderheid niet bekomen, wordt er overgegaan tot eene herstemming tusschen de kandidaten van elke lijst, die het grootste getal stemmen hebben verkregen.

Bij de tweede stemming worden de kandidaten gekozen met meerderheid der stemmen. Bij staking van stemmen wordt de oudste candidaat voor gekozen verklaard.